

Teilegutachten Nr. : 34TG0181-11
Prüfgegenstand : Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke
Typ : LSL
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH

TEILEGUTACHTEN

über die Vorschriftsmäßigkeit eines Fahrzeuges bei bestimmungsgemäßen Ein- oder Anbau von Teilen
gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 4 StVZO

für das Teil / : Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere
den Änderungsumfang : Gabelbrücke an Krafträdern

Typ : LSL
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH
Am Alten Lokschuppen 10a
D-21509 Glinde

0. Hinweise für den Fahrzeughalter

0.1 Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme:

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden!

Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage des vorliegenden Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüfenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

0.2 Einhaltung von Hinweisen und Auflagen:

Die unter III. und IV. aufgeführten Hinweise und Auflagen sind dabei zu beachten.

0.3 Mitführen von Dokumenten:

Nach der durchgeführten Abnahme ist der Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

0.4 Berichtigung der Fahrzeugpapiere:

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere (Zulassungsbescheinigungen) durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Festlegung in der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu beantragen.

Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu entnehmen.

Teilegutachten Nr. : 34TG0181-11
Prüfgegenstand : Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke
Typ : LSL
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH

I. Verwendungsbereich

Die Verwendung der unter Pkt. II. beschriebenen Umrüstung ist an den in Anlage 1 aufgelisteten Fahrzeugtypen zulässig.

II. Beschreibung des Teiles / des Änderungsumfanges

II.1. Kennzeichnung

II.1.1 Art und Ort

Lenker : Firmen-Logo sowie Ausf., auf dem Lenkrohr zwischen den Einspannstellen eingraviert ww. eingeprägt, ww. aufgeklebte Folie
 Gabelbrücke : im sichtbaren Bereich der Gabelbrücke eingraviert
 Gabelbrücken-Adapter : im sichtbaren Bereich Gabelbrückenadapter eingraviert

II.2. Beschreibung der Umrüstung und Angaben zum Fahrzeugteil

II.2.1 Art : Sonder-Lenker mit Gabelbrücke oder -adapter

Typ : LSL
 Lenker-Ausführungen : siehe Pkt. II.2.4. (Abmessungen)

II.2.2 Technische Beschreibung : Rohrlenker zur Verwendung anstelle des serienmäßigen Lenkers, mit dazugehöriger oberer Gabelbrücke oder Gabelbrückenadapter und Klemmböcken ww. in Verbindung mit anderen Bremsleitungen

Hersteller der Bauteile
 Lenker : Paaschburg & Wunderlich GmbH, 21509 Glinde
 Gabelbrücke : Paaschburg & Wunderlich GmbH, 21509 Glinde
 Gabelbrücken-Adapter : Paaschburg & Wunderlich GmbH, 21509 Glinde
 Klemmböcke : Paaschburg & Wunderlich GmbH, 21509 Glinde

II.2.3 Werkstoff

Lenker : Stahl (L), ww. Leichtmetall (A od. X), ww. Leichtmetall mit Carbonmantelung (X)
 Gabelbrücke : Leichtmetall
 Gabelbrücken-Adapter : Leichtmetall

II.2.4 Abmessungen [mm]

Lenkerrohr-Außen-Ø : 22,0; 22,2; 25,4; ww. 28,6 konifiziert auf 22,2

Ausführung, Lenkername, (Ø)	Kennzeichnung	Breite	Höhe	Tiefe
S1 Clubman (22,2)	LS1 / AS1	690	42	132
N1 Superbike Flat (22,2)	LN1 / AN1	739	57	146
N1 Superbike Flat (25,4)	AN1	774	70	172

Teilegutachten Nr. : 34TG0181-11
Prüfgegenstand : Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke
Typ : LSL
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH

Ausführung, Lenkername, (Ø)	Kennzeichnung	Breite	Höhe	Tiefe
01 Superbike (22,2)	: L01 / A01	764	65	152
02 Naked Bike (22,2)	: L02 / A02	790	98	170
03 Touren Lenker (22,2)	: L03	800	138	210
LMB1 BMW-Modelle (22,0)	: LM1B	749 ¹	56	157 ¹
X01 Superbike (28,6)	: X01	763	68	155
XB3 Tour Bar (28,6)	: XB3	780	82	200
XN1 Superbike Flat (28,6)	: XN1	738	60	149

1) Maß inklusiv eingeschweißter Aufnahmen für Lenkergewichte

III. Hinweise zur Kombinierbarkeit mit weiteren Änderungen

Siehe IV.

IV. Hinweise und Auflagen

- IV.1. Es ist gemäß der Anbauanleitung des Antragstellers zu verfahren.
- IV.2. Auf Freigängigkeit der Lenkanlage sowie der Bedienteile zu Kraftstoffbehälter und anderen Fahrzeugteilen, auf Bedienbarkeit der Sicherungseinrichtung gegen unbefugte Benutzung sowie die Wirksamkeit der Begrenzungseinrichtung für die Lenkung sowie die Lesbarkeit von vorgeschriebenen Angaben am Fahrzeug ist zu achten.
- IV.3. Die elektrischen Leitungen, Bowdenzüge und Hydraulikleitungen müssen eine ausreichende Länge aufweisen.
- IV.4. Elektrische Leitungen, Bowdenzüge und Hydraulikleitungen sind gegen Knicken oder Scheuern zu sichern. Die Notwendigkeit der Verwendung von längeren/kürzeren Austauschbrems- und/oder – Kupplungsleitungen anstelle der serienmäßigen Leitungen ist zu prüfen; ww. sind Austausch-Bremsleitungen zu verwenden, welche die Prüfnorm FMVSS 106 erfüllen. In diesem Fall ist ein entsprechendes Teilegutachten vorzulegen.
- IV.5. Bei hydraulischen Bremsanlagen müssen sich der Hauptbremszylinder und der Vorratsbehälter in einer vom Bremsen- bzw. Fahrzeughersteller vorgesehenen Arbeitslage befinden, um zu gewährleisten, dass beim Betätigen der Bremse keine Luft in das Bremssystem gelangen kann.
- IV.6. Die Bremsschläuche dürfen einen minimalen Biegeradius von 40 mm nicht unterschreiten; Beim Ein- oder Ausfedern und bei Lenkeinschlag dürfen die Brems-schläuche nicht verdrillt werden.
- IV.7. Die Sonderlenker können wahlweise beidseitig (ca. 100- 200 mm vom Lenkerende) mit bis zu zwei Bohrungen (max. Ø 5 mm) zur Verdrehsicherung der Lenkerarmaturen versehen werden. Die Sonderlenker können wahlweise mittig zwischen den Klemmböcken mit einem Langloch in Rohrlängsrichtung (B x L = 5 x 15mm) zur Verlegung von elektrischen Leitungen versehen werden.
- IV.8. Der korrekte Einbau sowie die sichere und dauerhafte Befestigung der Umrüstung ist zu überprüfen; ggf. ist eine Einbaubestätigung über den korrekten Einbau der Umrüstung einer autorisierten Person oder Fachwerkstatt vorzulegen.

Teilegutachten Nr. : 34TG0181-11
Prüfgegenstand : Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke
Typ : LSL
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH

IV.9. Die Funktion und Wirkung der Betriebsbremsanlage an Achse 1 ist zu prüfen.

Berichtigung der Fahrzeugpapiere:

Eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist erforderlich, aber zurückgestellt.

Sie ist der zuständigen Zulassungsbehörde bei deren nächster Befassung mit den Fahrzeug-papieren durch den Fahrzeughalter zu melden.

Feld 22 : M. SO-LENKER LSL Kennz. ++), I.VERB.M. OB. GABELBRUECKE(-ADAPTER) UND KLEMMBOECKEN (WW.) I.VERB.M. AT-BREMSLEITG.++)*

++) : Entsprechende Kennzeichnung gemäß Anlage 1 einsetzen

V. Prüfgrundlagen und Prüfergebnisse

V.1. Prüfgrundlage

VdTÜV-Merkblatt 763 „Prüfung von Sonderlenkern für zwei- und dreirädrige Kraftfahrzeuge nach § 30a Absatz 3 StVZO“ von 01.2011.

V.1.1 Die Sonderlenker wurden einer Betriebsfestigkeitsprüfung gemäß o.a. Richtlinie unterzogen.

V.1.2 Die Prüffahrzeuge wurden einer Anbauprüfung bzgl. der Freigängigkeit zu allen anderen Fahrzeugteilen unterzogen.

V.1.3 Mit exemplarisch ausgewählten Prüffahrzeugen wurden Fahrdynamikprüfungen bis in den Bereich der bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit durchgeführt.

V.2. Prüfungen und deren Ergebnisse

V.2.1 Eine ausreichende Betriebsfestigkeit der Umrüstung wurde an (Referenz-) Prüfmustern nachgewiesen. (954/69003/2/TK, 944/481004-2/PK).

V.2.2 Bei der Anbauprüfung wurde eine ausreichende Freigängigkeit zu allen anderen Fahrzeugteilen festgestellt.

V.2.3 Bei den Fahrdynamikprüfungen wurden keine negativen Auswirkungen auf das Fahr-, Lenk- und Bremsverhalten an den Prüffahrzeugen festgestellt.
Die Prüffahrzeuge wurden bzgl. der Motorleistung in ungedrosselter Ausführung geprüft.

V.3. Gültigkeit der Prüfergebnisse

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die unter Punkt II. beschriebenen Prüfgegenstände unter Berücksichtigung des unter Punkt I. (bzw. Anlage 1) angegebenen Verwendungsbereiches.

V.4 Datum der Prüfung : 07.07.2003, 19.05.2005, 21.08.2006, 12.03.2007, 29.08.2011, 13.03.2015, 16.04.2015, 30.03.2016, 12.04.2017, 20.09.2019, 16.11.2023, 04.12.2023

V.5. Ort der Prüfung : Köln

Teilegutachten Nr. : 34TG0181-11
Prüfgegenstand : Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke
Typ : LSL
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH

VI. Anlagen

- 0 Erläuterungen zum Nachtrag (1 Seite)
- 1 Verwendungsbereich (6 Seiten)
- 2 Auflagen (1 Seite)
- 3 Einbauanleitung (1 Seite)

Eine fahrzeugbezogene Anbauanleitung wird der Umrüstung zusätzlich beigelegt.

VII. Schlussbescheinigung

Es wird bescheinigt, dass die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach der Änderung und der durchgeführten und bestätigten Änderungsabnahme unter Beachtung der in diesem Teilegutachten genannten Hinweise / Auflagen insoweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen.

Der Hersteller hat durch ein Qualitätsmanagementsystem gem. DIN EN ISO 9001 den Nachweis (RegNr 44100191540) erbracht, dass er ein Qualitätssicherungssystem gemäß Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO unterhält.

Dieses Teilegutachten darf nur vom Hersteller und nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und veröffentlicht werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung des Teilegutachtens ist nur nach schriftlicher Genehmigung des Technischen Dienstes zulässig. Der Technische Dienst ist für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA anerkannt. ¹⁾

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung des Teiles beeinflussen, die Änderung der gesetzlichen Grundlage oder wenn der o.a. Nachweis über das Qualitätssicherungssystem ungültig wird.

Köln, 04.12.2023



B.Eng. Paul Lohmar
Sachverständiger Technischer Dienst

Teilegutachten Nr. : 34TG0181-11
Prüfgegenstand : Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke
Typ : LSL
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH

Erläuterungen zum Nachtrag

Anlage 0

Es wird berichtigt : --

Es wird geändert : Redaktionelle Änderungen

Es wird hinzugefügt : --

Es entfällt : --

Bemerkung : Der Verwendungsbereich dieses Gutachtens umfasst neben der aktuellen Erweiterung auch alle bisher in dem Teilegutachten 34TG0181-10 geprüften Fahrzeuge.

Teilegutachten Nr. : 34TG0181-11
Prüfgegenstand : Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke
Typ : LSL
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH

Verwendungsbereich**Anlage 1****APRILIA (I) / 4123****Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke, Typ LSL**

Handelsmarke						
APRILIA	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Kennzeichnung	Lenker-typ	Auflagen
Handelsbezeichnung						
RSV 1000	ME	H827	1997	A09	01	1; 5; 6; 11; 13
RSV 1000	RP	e11*92/61*00027	2000	A09	01	1; 5; 6; 11; 13
SL 1000 Falco	PA	e11*92/61*00003	1999	A09	01	1; 5; 6; 11; 13

BMW (D) / 0005**Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke, Typ LSL**

Handelsmarke						
BMW	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Kennzeichnung	Lenker-typ	Auflagen
Handelsbezeichnung						
F 800 S / ST ABS	E8ST	e1*2002/24*0283	2006	B32	01	1; 13
S 1000 RR ABS	K10	e1*2002/24*0421	2009	B40	XN1	1; 5; 6; 11
R 1100 S / ABS	R2S	K083	1998	B22	LM1B	4; 5; 10
R 1100 S / ABS	R2S	e1*92/61*00102	2001	B22	LM1B	4; 5; 10
R 1100 S	R11S	e1*2002/24*0210	2003	B22	LM1B	4; 5; 10
K 1200 RS	BMW 589	H646	1996	B22	01	4; 5; 11
K 1200 RS	K12	e1*2002/24*0196	2000	B22	01	4; 5; 11
K 1200 R / Sport	K12R	e1*2002/24*0234	2004	B28	XN1	1; 5; 13
K 1200 S	K12S	e1*2002/24*0217	2004	B28	X01	1; 13
R 1200 S ABS	R12S	e1*2002/24*0284	2006	B30	LN1	1; 13
K 1300 R	K12S	e1*2002/24*0217	2009	B28	XN1	1; 5; 13
K 1300 S	K12S	e1*2002/24*0217	2009	B28	X01	1; 13

BUELL (USA) / 1029**Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke, Typ LSL**

Handelsmarke						
BUELL	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Kennzeichnung	Lenker-typ	Auflagen
Handelsbezeichnung						
Firebolt XB 9 R	XB1	e4*92/61*0139	2002	01	01	1; 5; 6; 11; 13
Firebolt XB 12 R	XB1	e4*92/61*0139	2002	01	01	1; 5; 6; 11; 13

Teilegutachten Nr. : 34TG0181-11
Prüfgegenstand : Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke
Typ : LSL
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH

Verwendungsbereich**Anlage 1****DUCATI (I) / 4042****Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke, Typ LSL**

Handelsmarke DUCATI						
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Kennzeichnung	Lenker-typ	Auflagen
Handelsbezeichnung						
748	748	H199	1995	D16	01	1; 5; 6; 7; 13
748	H3	e1*92/61*00037	1999	D16	01	1; 5; 6; 7; 13
916	916	G846	1994	D16	01	1; 5; 6; 7; 13
Monster S4 (916ccm)	M4	e3*92/61*0030	2000	D23	01	1; 13
ST4 (916ccm)	S2	e1*92/61*00013	1998	D23	01	1; 5; 13
ST2 (944ccm)	S1	e1*92/61*00030	1997	D23	01	1; 5; 13
ST4 S (996ccm)	S2	e1*92/61*00013	2001	D23	01	1; 5; 13
996 / R	H2	e1*92/61*00012	1998	D16	01	1; 5; 6; 7; 13
996 / S	H1	e1*92/61*00096	2000	D16	01	1; 5; 6; 7; 13
998	H2	e1*92/61*00012	2001	D16	01	1; 5; 6; 7; 13

HONDA MOTOR (J) / 7100**Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke, Typ LSL**

Handelsmarke HONDA						
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Kennzeichnung	Lenker-typ	Auflagen
Handelsbezeichnung						
XBR 500 / S	PC15	D861	1985	ST	01	4; 5; 13
CBR 600 F	PC19	E515	1987	ST4	01	4; 5; 6; 13
CBR 600 F	PC23	E978	1988	ST4	01	4; 5; 6; 13
CBR 600 F	PC25	F648	1990	ST4	01	4; 5; 6; 13
CBR 600 F	PC31	H002	1994	ST4	01	4; 5; 6; 13
CBR 600 F	PC35	K294	1998	ST5	01	4; 5; 6; 11
CBR 600 F	PC35	e4*92/61*0101	2000	ST5	01	4; 5; 6; 11
NTV 650 Revere	RC33	E888	1988	22 / K	01	5; 12; 13
CB 750 F	RC04	B770	1980	09 / B	01	5; 12
CBX 750 F	RC17	D370	1983	14 / E	01	5; 12; 13
VFR 750 F	RC24	E159	1986	ST2	01	4; 5; 6; 13
VFR 750 F	RC24	E159	1988	ST4	01	4; 13
VFR 750 F	RC36	F372	1989	ST4	01	4; 5; 6; 13
CB 900 F / FB / FB2	SC01	B012	1978	09 / B	01	5; 12
CB 900 F / F2	SC09	C593	1982	09 / B	01	5; 12
VFR 800 F	RC46	K011	1998	ST4	N1	4; 11; 13
VFR 800 F	RC46	e1*92/61*0132	2001	ST5	N1	4; 5; 11; 13

Teilegutachten Nr. : 34TG0181-11
Prüfgegenstand : Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke
Typ : LSL
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH

Verwendungsbereich **Anlage 1**

HONDA MOTOR (J) / 7100 **Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke, Typ LSL**

Handelsmarke						
HONDA	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Kennzeichnung	Lenker-typ	Auflagen
CBR 900 RR	SC28	G034	1992	H47	01	1; 5; 6
CBR 900 RR	SC33	H294	1995	H47	01	1; 5; 6
CBR 900 RR	SC33	H294	1998	H82	01	1; 5; 6
CBR 900 RR	SC44	e13*92/61*0019	1999	H90	01	1; 5; 6; 13
CBR 900 RR	SC50	e13*92/61*0052	2001	H90	N1	1; 5; 6; 11; 13; 18
CBR 1000 F	SC21	E513	1987	ST4	01	4; 5; 13
CBR 1000 F	SC24	F143	1989	ST4	01	4; 5; 13
CBR 1000 F	SC24	F143	1993	ST4	01	4; 5; 6; 13
CBR 1000 RR	SC59	e4*2002/24*1726	2007	H125	N1	1; 5; 6; 11; 13; 18
CBR 1000 RR ABS	SC59	e4*2002/24*1726	2009	H125	N1	1; 5; 6; 11; 13; 18
VTR 1000 F	SC36	H687	1997	ST4	01	4; 5; 6; 13
VTR 1000 F	SC36	e13*92/61*0044	2000	ST4	01	4; 5; 6; 13
CB 1100 SF X-Eleven	SC42	e4*92/61*0026	1999	H91	01	2; 13
CBR 1100 XX	SC35	H541	1996	ST5	01	4; 5; 6; 13
CBR 1100 XX	SC35	H541	1999	ST5	01	4; 5; 13
CBR 1100 XX	SC35	e13*92/61*00043	2000	ST5	01	4; 5; 13
VFR 1200 F	SC63	e4*2002/24*2383	2009	ST7	XN1	4; 11; 13
VFR 1200 FD DCT	SC63	e4*2002/24*2383	2009	ST7	XN1	4; 11; 13

THAI-HONDA (THA) / 7432 **Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke, Typ LSL**

Handelsmarke						
HONDA	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Kennzeichnung	Lenker-typ	Auflagen
Handelsbezeichnung						
CBR 500 RA	PC44	e13*2002/24*0602	2012	ST4	N1	4; 5; 13
CBR 650 F / FA	RC74	e13*2002/24*0677	2013	ST9	N1	4; 5; 13
CBR 650 FA	RC96	e13*168/2013*00097	2016	ST9	N1	4; 5; 13

KAWASAKI (J) / 7103 **Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke, Typ LSL**

Handelsmarke						
KAWASAKI	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Kennzeichnung	Lenker-typ	Auflagen
Handelsbezeichnung						
GPZ 500 S	EX500A	E444	1986	01 / A	01	5; 12; 13
GPZ 500 S	EX500D	G587	1993	PG	01	5; 16; 13
GPZ 500 S	EX500D	e4*92/61*0132	2001	PG	01	5; 16
GPX 600 R	ZX600A	D753	1987	02 / A	01	5; 12

Teilegutachten Nr. : 34TG0181-11
Prüfgegenstand : Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke
Typ : LSL
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH

Verwendungsbereich**Anlage 1****KAWASAKI (J) / 7103****Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke, Typ LSL**

Handelsmarke KAWASAKI						
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Kennzeichnung	Lenker-typ	Auflagen
Handelsbezeichnung						
GPX 600 R	ZX600C	G418	1993	02 / A	01	5; 12; 13
ZX-6 R Ninja	ZX600F	G937	1994	ST4	01	4; 5; 6; 13
ZX-6 R Ninja	ZX600G	H967	1997	K83	01	2; 5; 6; 13
ZZR 600	ZX600D	F382	1989	PA	01	3; 5; 13
ZZR 600	ZX600E	G202	1992	PA	01	3; 5; 6; 13
ZZR 600	ZX600E	e4*92/61*0131	2001	PA	01	3; 5; 6; 13
GPX 750 R	ZX750F	E396	1986	03 / A	01	5; 12
GPZ 750 R	ZX750G	D608	1984	04 / A	01	5; 12; 13
ZXR 750	ZX750H	F102	1988	K21	01	1; 5; 6
ZXR 750 / R	ZX750J	F671	1991	K50	01	1; 5
ZXR 750 / R	ZX750L	G154	1992	K50	01	1; 5
ZX-7 R / RR Ninja	ZX750N	H202	1995	K79	01	1; 5; 6
GPZ 900 R	ZX900A	D363	1983	04 / A	01	5; 12; 13
ZX-9 R Ninja	ZX900B	G588	1993	K61	01	1; 5; 6; 7; 13
ZX-9 R Ninja	ZX900C	H884	1997	K84	01	1; 5; 6; 7; 13
GPZ 1000 RX	ZXT00A	D994	1985	04 / A	01	5; 12; 13
Z 1000 SX / ABS	ZXT00G	e1*2002/24*0486	2010	ST7	X01	4; 13
Z 1000 SX / ABS	ZXT00L	e1*2002/24*0611	2013	ST7	X01	4; 13
Z 1000 SX	ZXT00W	e4*168/2013*00034	2016	ST7	X01	4; 13
ZX-10	ZXT00B	E795	1988	05 / A	01	5; 12; 13
ZX-10 R Ninja	ZXT00C	e4*92/61*0246	2003	K105	N1	1; 5; 11; 13
ZX-10 R Ninja	ZXT00D	e1*2002/24*0270	2005	K114	N1	1; 5; 6; 13
GPZ 1100	KZT10B	C170	1981	H	01	5; 12
GPZ 1100 UniTrac	KZT10B	C170	1983	L	01	12
GPZ 1100 / ABS	ZXT10E	G936	1994	PC	01	5; 13; 16
ZZR 1100	ZXT10C	F381	1989	PC	01	3; 5; 13
ZZR 1100	ZXT10D	G203	1992	PC	01	3; 5; 13
ZX-12 R Ninja	ZXT20A	e1*92/61*00065	2000	K95	N1	1; 5; 6; 11
ZX-12 R Ninja	ZXT20A	e1*92/61*00065	2002	K97	N1	1; 5; 6; 11
ZX-12 R Ninja	ZXT20A	e1*92/61*00065	2004	K97	N1	1; 5; 6; 11
ZZR 1200	ZXT20C	e1*92/61*00142	2001	K100	N1	2; 5; 13
GTR 1400 / ABS	ZGT40A	e1*2002/24*0310	2007	K130	XB3	5; 13; 14; 15
GTR 1400 / ABS	ZGT40C	e1*2002/24*0442	2009	K130	XB3	5; 13; 14; 15
ZZR 1400 / ABS	ZXT40A	e4*2002/24*0912	2005	K115	XN1	1; 5; 13
ZZR 1400 / ABS	ZXT40C	e4*2002/24*1560	2007	K115	XN1	1; 5; 13

Teilegutachten Nr. : 34TG0181-11

Prüfgegenstand : Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke

Typ : LSL

Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH

Verwendungsbereich

Anlage 1

KAWASAKI (J) / 7103

Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke, Typ LSL

Handelsmarke KAWASAKI						
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Kennzeichnung	Lenker-typ	Auflagen
Handelsbezeichnung						
ZZR 1400 / ABS	ZXT40E	e4*2002/24*2810	2011	K142	XN1	1; 5; 11; 13

MOTO GUZZI (I) / 4003

Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke, Typ LSL

Handelsmarke MOTO GUZZI						
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Kennzeichnung	Lenker-typ	Auflagen
Handelsbezeichnung						
V 11 Sport	KR	e3*92/61*0007	1999	KM3	01	8; 9; 17
V 11	KS	e3*92/61*0075	2001	KM3	01	8; 9; 17
V 11	KT	e11*92/61*0055	2002	KM3	01	8; 9; 17

SUZUKI (J) / 7102

Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke, Typ LSL

Handelsmarke SUZUKI						
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Kennzeichnung	Lenker-typ	Auflagen
Handelsbezeichnung						
GS 500 E / EU	GM51B	F114	1988	KM3	02	5; 8; 12
GSX 600 F	GN72B	E775	1987	15 / E	01	2; 5; 12
GSX 600 F	AJ	H928	1997	ST4	01	4; 5; 6; 13
GSX-R 600	WVB2	e4*2002/24*0253	2003	S97	N1	1; 5; 6; 11; 13; 18
GSX-R 600	WVCE	e4*2002/24*0849	2005	S108	N1	1; 5; 6; 13
GSX-R 600	WVCV	e4*2002/24*1756	2007	S108	N1	1; 5; 6; 13
GSX-R 600	C3	e4*2002/24*2578	2010	S108	01	1; 5; 6; 11; 13; 18
RF 600 R	GN76B	G319	1993	27 / P	01	5; 6; 12; 13
SV 650 S	AV	K329	1998	S76	01	1; 5; 6; 13
SV 650 S	WVBY	e4*2002/24*0192	2003	S91	N1	1; 5; 13
SV 650 SA ABS	WVBY	e4*2002/24*0192	2006	S91	N1	1; 5; 13
GSX 750 F	GR78A	F025	1988	PD	01	2; 5; 13
GSX 750 F	AK	K222	1998	PD	01	2; 5; 13
GSX 750 F	WVAK	e4*92/61*0171	2002	2 PD	01	2; 5; 13
GSX 750 F	WVAK	e4*2002/24*0854	2005	2 PD	01	2; 5; 13
GSX-R 750	GR77B	E776	1988	S22	01	1; 5; 6
GSX-R 750 R	GR79B	F195	1989	S22	01	1; 5; 6
GSX-R 750	GR7AB	F345	1990	S38	01	1; 5
GSX-R 750 W	GR7BB	F971	1991	S44	01	1; 5; 6; 7
GSX-R 750 W	GR7BB	F971	1994	S53	01	1; 5; 6; 7
GSX-R 750	GR7DB	H254	1995	S63	01	1; 5; 6; 7; 13

Teilegutachten Nr. : 34TG0181-11
Prüfgegenstand : Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke
Typ : LSL
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH

Verwendungsbereich**Anlage 1****SUZUKI (J) / 7102****Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke, Typ LSL**

Handelsmarke SUZUKI						
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Kennzeichnung	Lenker-typ	Auflagen
Handelsbezeichnung						
GSX-R 750	WVBD	e4*92/61*0068	1999	S82	01	1; 5; 6; 13
GSX-R 750	WVB3	e4*2002/24*0261	2003	S97	N1	1; 5; 6; 11; 13; 18
GSX-R 750	WVCF	e4*2002/24*0890	2005	S108	N1	1; 5; 6; 13
GSX-R 750	WVCW	e4*2002/24*1852	2007	S108	N1	1; 5; 6; 13
GSX-R 750	C4	e4*2002/24*2587	2010	S108	01	1; 5; 6; 11; 13
GSX-R 1000	WVBL	e4*92/61*0108	2000	S82	01	1; 5; 6; 13
GSX-R 1000	WVBZ	e4*92/61*0193	2002	S94	01	1; 5; 6; 13
GSX-R 1000	WVB6	e4*2002/24*0375	2004	S99	N1	1; 5; 13
GSX-R 1000	WVCL	e4*2002/24*1343	2006	S114	N1	1; 5; 6; 11; 13
GSX-R 1000	WVCY	e4*2002/24*2132	2008	S114	N1	1; 5; 6; 11; 13; 18
GSX-R 1000	WVCY	e4*2002/24*2132	2012	S114	N1	1; 5; 6; 11; 13; 18
SV 1000 / S	WVBX	e4*92/61*0191	2002	S93	N1	1; 5; 13
GSX-R 1100	GV73C	F024	1988	F / 16	01	5; 6; 7; 12; 13
GSX-R 1100	GV73C	F024	1990	S39	01	1; 5; 6; 7; 13
GSX-R 1100 W	GU75C	G253	1992	25 / M	01	5; 6; 7; 12
GSX-R 1100 W	GU75C	G253	1995	S63	01	5; 6; 7; 12
GSX 1300 R Hayabusa	WVA1	e4*92/61*0012	1998	S77	01	2; 5; 6; 11; 13
GSX 1300 R Hayabusa	WVA1	e4*2002/24*0852	2005	S77	01	2; 5; 6; 11; 13
GSX 1300 R Hayabusa	WVCK	e4*2002/24*1618	2007	S77	X01	2; 5; 6; 13
GSX 1300 R Hayabusa ABS	WVCK	e4*2002/24*1618	2012	S77	X01	2; 5; 6; 13

TRIUMPH (GB) / 2014**Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke, Typ LSL**

Handelsmarke TRIUMPH						
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Kennzeichnung	Lenker-typ	Auflagen
Handelsbezeichnung						
Daytona 600	806LW	e11*92/61*00082	2003	ST5	01	4; 5; 13
Speed Four	806LB	e11*92/61*00054	2002	ST5	01	4; 5; 13
Speed Four	806LB	e11*2002/24*00054	2003	ST5	01	4; 5; 13
TT 600	806AD	e11*92/61*00021	2000	ST5	01	4; 5; 13
Daytona 750	T300	G190	1991	26 / N	01	5; 6; 12
Trident 750	T300	G190	1992	26 / N	01	6; 12
Daytona 900	T300	G190	1991	26 / N	01	5; 6; 12
Daytona 900	T300D	G609	1993	28 / O	01	5; 6; 12; 13
Daytona 900 Super III	T300B	G677	1993	28 / O	01	5; 6; 12; 13

Teilegutachten Nr. : 34TG0181-11
Prüfgegenstand : Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke
Typ : LSL
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH

Verwendungsbereich**Anlage 1****TRIUMPH (GB) / 2014****Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke, Typ LSL**

Handelsmarke TRIUMPH						
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Kennzeichnung	Lenker-typ	Auflagen
Handelsbezeichnung						
Speed Triple 900	T300B	G677	1993	ST5	01	4; 5; 13
Sprint 900 / Sport	T300A	G413	1993	26 / N	01	6; 12
Trident 900	T300	G190	1992	26 / N	01	6; 12
Trophy 900	T300E	G610	1993	26 / N	01	6; 12
Thruxton 900	986ME	e11*2002/24*0109	2005	T31	N1	1; 5; 13
Thruxton 900	986ME	e11*2002/24*0109	2005	T31	01	1; 5; 13
Daytona 955i	T595	H658	1997	T25	01	1; 5; 6; 13
Daytona 955i	595N	e11*92/61*00040	2002	T25	01	1; 5; 6; 11; 13
Sprint RS 955i (ohne orig. Griffheizung)	T695	K310	1999	T18	01	5; 12; 13
Sprint RS 955i (ohne orig. Griffheizung)	695AC	e11*92/61*00014	2002	T18	01	5; 12; 13
Sprint ST 955i (ohne orig. Griffheizung)	T695	K310	1999	T18	01	5; 12; 13
Sprint ST 955i (ohne orig. Griffheizung)	695AB	e11*92/61*00006	2002	T18	01	5; 12; 13
Daytona 1000	T300	G190	1992	28 / O	01	5; 6; 12; 13
Sprint ST 1050	215NA	e11*2002/24*0136	2005	T34	01	2; 5
Sprint ST 1050	215NA	e11*2002/24*0438	2007	T34	01	2; 5
Daytona 1200	T300D	G609	1993	28 / O	01	5; 6; 12; 13
Trophy 1200	T300	G190	1993	28 / O	01	5; 6; 12; 13
Trophy 1200	T300E	G610	1993	28 / O	01	5; 6; 12; 13
Thruxton 1200	DE01	e11*168/2013*00212	2015	T72	N1	1; 5; 13
Thruxton 1200	DE01A	e9*168/2013*11258	2018	T72	N1	1; 5; 13
Thruxton 1200 R	DE01	e11*168/2013*00212	2015	T71	XN1	1; 5; 13
Thruxton 1200 R	DE01A	e9*168/2013*11258	2018	T71	XN1	1; 5; 13
Thruxton 1200 RS	DF01	e9*168/2013*11491	2019	T71	XN1	1; 5; 13

BELGARDA (I) / 4133**Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke, Typ LSL**

Handelsmarke YAMAHA						
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Kennzeichnung	Lenker-typ	Auflagen
Handelsbezeichnung						
SZR 660	4SU	H274	1995	Y72	N1	5; 12; 13

Teilegutachten Nr. : 34TG0181-11
Prüfgegenstand : Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke
Typ : LSL
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH

Verwendungsbereich

Anlage 1

YAMAHA (J) / 7101

Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke, Typ LSL

Handelsmarke YAMAHA						
	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Kennzeichnung	Lenker-typ	Auflagen
Handelsbezeichnung						
FZR 600	3HE	F103	1989	Y35	01	1; 5; 6; 7; 13
FZR 600	3RG	F152	1989	Y35	01	1; 5; 6; 7; 13
FZR 600	3RH	F153	1989	Y35	01	1; 5; 6; 7; 13
FZR 600 R	4MH	G653	1994	Y71	N1 / 01	1; 5; 6; 13
FZR 600 R	4JH	G663	1994	Y71	N1 / 01	1; 5; 6; 13
SRX 600	1XL	E125	1986	13 / D	01	5; 12; 13
SRX 600	1XM	E120	1986	13 / D	01	5; 12; 13
YZF 600 R Thunder Cat	4TV	H441	1996	Y71	01	1; 5; 6; 13
YZF 600 R Thunder Cat	4WD	H653	1996	Y71	01	1; 5; 6; 13
FZ 750	1FN	D795	1985	08 / B	01	5; 12; 13
FZ 750	2KK	E486	1987	08 / B	01	5; 12; 13
FZ 750	3KT	F558	1991	08 / B	01	5; 12; 13
YZF 750 R	4HN	G346	1993	Y54	N1	1; 5; 6; 13
YZF 750 SP	4HT	G347	1993	Y54	N1	1; 5; 6; 13
TRX 850	4UN	H283	1995	Y71	N1	1; 5; 6; 13
XJ 900	31A	C971	1983	19 / H	01	5; 12
XJ 900	58L	D771	1985	19 / H	01	5; 12
XJ 900	4BB	F609	1990	19 / H	01	5; 12
FZR 1000	2LA	E558	1987	11 / C	01	5; 6; 7; 12; 13
FZR 1000 Exup	3LE	F128	1989	Y46	01	1; 5; 6; 7; 13
FZR 1000 Exup	3LE	F128	1991	C	01	5; 6; 12; 13
FZR 1000 Exup	3LE	F128	1991	Y46	01	1; 5; 6; 13
YZF 1000 Thunder Ace	4VD	H443	1996	Y70	01	1; 5; 6; 13
YZF-R1	RN01	H917	1998	Y77	01	1; 5; 6; 7; 13
YZF-R1	RN01	H917	2000	Y77	01	1; 5; 6; 7; 13
YZF-R1	RN04	e1*92/61*00063	2000	Y77	01	1; 5; 6; 11; 13
YZF-R1	RN09	e13*92/61*0054	2002	Y88	N1	1; 5; 6; 13
YZF-R1 / SP	RN12	e13*92/61*0084	2004	Y94	N1	1; 5; 6; 13
YZF-R1 / SP	RN12	e13*92/61*0084*02	2006	Y94	N1	1; 5; 6; 13
YZF-R1	RN22	e13*2002/24*0325	2009	Y120	N1	1; 5; 6; 11; 13; 18
YZF-R1	RN22	e13*2002/24*0325	2012	Y120	N1	1; 5; 6; 11; 13; 18
FJ 1100	47E	D400	1984	06 / A	01	5; 12; 13
FJ 1200	1XJ	E119	1986	06 / A	01	5; 12; 13
FJ 1200	3CW	E745	1988	06 / A	01	5; 12; 13

Teilegutachten Nr. : 34TG0181-11
Prüfgegenstand : Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke
Typ : LSL
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH

Verwendungsbereich **Anlage 1**

YAMAHA (J) / 7101

Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke, Typ LSL

Handelsmarke						
YAMAHA	amtl. Typ	EG-BE Nr. / ABE Nr.	Baujahr ab	Kennzeichnung	Lenker-typ	Auflagen
Handelsbezeichnung						
FJ 1200	3YA	F559	1991	06 / A	01	5; 12; 13
FJ 1200 A ABS	3YA	F559	1991	06 / A	01	5; 12; 13
FJR 1300	RP04	e13*92/61*0045	2001	Y87	02 / 03	2; 13
FJR 1300	RP08	e13*92/61*0062	2003	Y87	02 / 03	2; 13
FJR 1300	RP11	e13*92/61*0081	2004	Y87	02 / 03	2; 13

Teilegutachten Nr. : 34TG0181-11
Prüfgegenstand : Sonderlenker, Adapterplatte bzw. obere Gabelbrücke
Typ : LSL
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH

Anlage 2

Auflagen

- 1: Gabelbrücke wird gegen Serienmäßige obere Gabelbrücke getauscht
- 2: Adapterplatte einteilig wird auf obere Gabelbrücke aufgeschraubt
- 3: Adapterplatte zweiteilig wird auf obere Gabelbrücke aufgeschraubt
- 4: Adapterplatte zweiteilig wird am oberen Ende der Standrohre oberhalb der Gabelbrücke befestigt
- 5: Verwendung geänderter Bremsleitung, Kupplungszug oder Gaszug.
- 6: Zur Sicherstellung der Freigängigkeit ist die serienmäßige Verkleidung / Verkleidungsscheibe auszuschneiden / anzuheben
- 7: Verwendung von Rückspiegeln mit ggf. Adaptern oder ww. am Rohrlenker befestigt
- 8: Verwendung Klemmbock KM3, KC45 oder KM45.
- 9: original Gabelbrücke gemäß Anleitung bohren. Untere Klemmschalen mit Innensechskantschrauben montiert.
- 10: Nur Stahllenkerausführung LM1B zulässig
- 11: Lenkanschlag um 2mm reduzieren
- 12: Die Adapterplatte wird unter der zentralen Lenkjochemutter/-schraube befestigt und in der oberen Gabelbrücke in vorhandenen Bohrungen gegen Verdrehen gesichert.
- 13: Geänderte Führung Gaszug / Kupplungszug / elektrische Leitungen / Bremsleitung
- 14: Die Adapterplatte ist dreiteilig und wird auf die obere Gabelbrücke aufgeschraubt.
- 15: nur Lenker XB3 zulässig
- 16: Die Adapterplatten werden in Verbindung mit Distanzstücken auf die obere Gabelbrücke geschraubt.
- 17: Die unteren Klemmschalen der Klemmböcke werden mit der oberen Gabelbrücke mittels Innen-Sechskantschrauben verschraubt.
- 18: Lenkerendstücke (135-004../135-001A..) oder Lenkerverlängerungen 135-LV4SW zur Montage erforderlich.

Allgemeine Montageanleitung für Superbike-Lenker

- 1.) Um Beschädigungen zu vermeiden und später die Züge neu verlegen zu können, muß als erstes der Tank entfernt werden. **Zur Sicherheit der elektrischen Systeme sollte die Batterie am Minuspol abgeklemmt werden.**
- 2.) Griffarmaturen, Bedienungsarmaturen und Hydraulikzylinder vom Lenker demontieren. Originallenker entfernen.
- 3.) Adaptersystem auf der Gabelbrücke montieren bzw. Originalgabelbrücke gegen Superbike-Gabelbrücke austauschen. Zur Demontage des Zündschlosses müssen die Köpfe der Abreißschrauben aufgebohrt werden. Zündschloß mit beiliegenden Buchsen und neuen Schrauben an der Gabelbrücke montieren. Nach dem Austausch der Gabelbrücke sollte der Innensechskant der Befestigungsschrauben des Zündschloßes zur Diebstahlsicherung ausgebohrt werden. Bei Modellen, an denen die zentrale Verschraubung gelöst wurde, diese mit dem angegebenen Drehmoment des Herstellers wieder festziehen. Neuen Lenker mit den Klemmböcken lose montieren. Wenn nötig Gaszüge neu verlegen.
Beachten Sie bitte die umseitig aufgeführten "Modellbezogene Hinweise zur Montage".
- 4.) Wenn neue Bremsleitungen im Lieferumfang enthalten sind, wie folgt vorgehen:
Bremshydraulikleitung abbauen. **Vorsicht: Bremsflüssigkeit darf nicht auf Lackteile tropfen!** Mitgelieferte Bremsleitung mit neuen Dichtringen montieren.
Montage der Bremsleitung und das Entlüften der Bremsanlage sollte von einer autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden. Beachten Sie unbedingt die separat beiliegende Anbauanleitung der Stahlflex-Bremsleitung.
- 5.) Nun die Griffarmaturen auf dem Lenker befestigen und ausrichten. Bei LSL-Lenkern die zur Fixierung nötigen Bohrungen setzen. Stellen Sie sicher, dass kein Kabel oder Schlauch abgeknickt wird und Kabel bzw. Schläuche spannungsfrei verlegt sind. Kontrollieren sie auch den Freigang zum Tank hin, dazu evtl. Tank wieder aufsetzen. Lenkerklemmböcke gleichmäßig anziehen und mit Anzugsmoment 20 Nm festziehen. Das linke Griffgummi mit einem geeigneten Klebstoff verkleben.
- 6.) Gegebenenfalls Verkleidungshalter Tank/Rückspiegel entfernen. Wenn erforderlich Verkleidung und Scheibe so weit kürzen, daß bei Rechts- und Linkseinschlag genügend Freiraum für Hydraulikzylinder und Hebel entsteht (Siehe Anbaukarte!). In wenigen Fällen muss der Lenkansschlag mittels beiliegender Distanzscheiben begrenzt werden. Diese Scheiben sind mit speziellem Klebstoff aus dem Fachhandel auf den originalen Lenkansschlag zu kleben. Gaszüge bei voll eingeschlagener Lenkung auf Leichtgängigkeit prüfen.
- 7.) Der Hochlenkerumbau ist nun korrekt montiert. Bitte vergessen Sie nicht, das Motorrad mit dem modellbezogenen Datenblatt bei einer anerkannten Prüfstelle vorzuführen und den Umbau in die Fahrzeugpapiere eintragen zu lassen.

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Fahren!



LSL-Motorradtechnik GmbH • D-47809 Krefeld

www.lsl.eu